

ПАМ'ЯТАЙМО МНУЛЕ —  
200-річчя  
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА  
100-річчя  
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ  
— ВУДИМО МАБУТНЄ

# СВОБОДА

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



# СВОБОДА

## UKRAINIAN DAILY

Редакция і Адміністрація:  
"Svoboda", 81-83 Grand St.  
Jersey City, N.J. 07308  
Телефони: (201) 434-0237  
(201) 434-0807  
з Нью-Йорку (212) 227-4125  
УНСоюзу: (201) 451-2200  
з Нью-Йорку (212) 227-0250  
(212) 227-0251

РІК LXXXIII. Ч. 42. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК. П'ЯТНИЦЯ, 5-го БЕРЕЗНЯ 1976 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. FRIDAY, MARCH 5, 1976 No. 42. VOL. LXXXIII.

### У Нью-Йорку відбулися Загальні Збори Хору „Думка“



Мішаний Хор „Думка“

Нью-Йорк (В. Тець). — На річних Загальних Зборах Хору „Думка“, які відбулися в п'ятницю, 27-го лютого, в Українському Народному Домі, на почесного голову хору обрано Володимира Богачевського, ініціатора-основника цього заслуженого хору та його першого голову, а на нового голову обрано Юрія Штогриня. До нової Управи перекладено більшість членів минулорічної Управи. Загальні Збори, на яких було присутніх 53 уповноважених до голосування членів, кілька кандидатів у члени та гості, проходили під знаком 27-ї річниці існування цього хору, зокрема була звернена увага на ювілейний концерт, який відбувся в неділю, 23-го травня ц. р. у Тавні Голлі в Нью-Йорку. Під час Зборів затверджено і обговорено також ряд інших питань, які стосуються всіх членів хору, зокрема, мішаний хор „Молодої Думки“.

Збори відкрив голова хору Богдан Рак, який також відчитав привітання померлих членів „Думки“ та „Молодої Думки“. До президії Зборів обрано: голова — Володимир Богачевський, секретар — Богдан Кекіш. Запланований порядок нарад прийнято без змін. Відтак обрано Верифікаційну комісію в складі: Володимир Слик, Євген Титла і Василь Тершаковець, та Номінаційну комісію, до якої увійшли: Юрій Штогрин, Оля Гасцяка та Уляна Стельмах. Протокол із попередніх Загальних Зборів, які відбулися 14-го березня 1975 року, відчитав секретар тих Зборів, Омельян Марак. Президійні Зборів Володимир Богачевський привітав ще двох приїздових членів ініціаторів-основників хору „Думка“ Леоніда Крушельницького та Богдана Рака.

Описав передсідник В. Богачевський відчитав звіт директора всіх частин хору Семена Компрного, який не був присутній на Загальних Зборах з уваги на те, що того вечора виступав на концерті. Збільшилося число активних членів, бо відновило (Закінчення на стор. 3-й)

### Перед концертом Дани і Юрія Мазуркевичів

З Києва, через Литву, Дана і Юрія Мазуркевичів, разом з п'ятирічною донечкою Мілавою приїхали на цей континент яких 15 місяців тому, і поселилися в Торонто, Канада. Будучи олімпійським класом музикантами, на них зразу чекала низка оферт на концертування та постійну працю. Отож вони обидвоє прийняли посади професорів музики в університеті Західного Онтаріо, та за цей рік концертували в Швейцарії, Німеччині та особливо в Канаді.

Юрій Мазуркевич народився в 1941 р. у Львові. Це був незвичайний рік для Львова і цілої України під кожним оглядом, але для української музичної культури — незрівняним.

Того року у Львові, крім Мазуркевичів, народилися ще один скрипаль олімпійського класу — Олег Кріса, який блискуче дебютував в Нью-Йорку, в Карнегі Гол, з 1971 року.

Мимохіт насувався на думку Київська група українців (Закінчення на стор. 3-й)

### ЗДОБУТКИ ОКРУТ УНСОЮЗУ У ЛЮТОМУ 1976 Р.

| Округа (округи)                        | Класс. Вых. | Прим. чл. | Разом у лютому 1976 р. |
|----------------------------------------|-------------|-----------|------------------------|
| <b>ОКРУГИ ПЕНСИЛЬВЕНІ</b>              |             |           |                        |
| Філадельфія                            | 39          | 13        | 38                     |
| Піттсбург                              | 19          | 13        | 24                     |
| Шамоні                                 | 20          | 10        | 16                     |
| Алентави                               | 11          | 3         | 8                      |
| Скентон                                | 9           | 1         | 3                      |
| Вилкс Бері                             | 9           | 2         | 3                      |
| Разом:                                 | 107         | 42        | 92                     |
| <b>ОКРУГА МЕРИЛЕНДУ</b>                |             |           |                        |
| Валтимор                               | 9           | 2         | 7                      |
| <b>ОКРУГИ НЬО ЙОРКУ</b>                |             |           |                        |
| Нью-Йорк                               | 34          | 20        | 45                     |
| Сиракузи                               | —           | —         | —                      |
| Ютика                                  | 13          | 7         | 16                     |
| Рочестер                               | 9           | 2         | 8                      |
| Трой                                   | 7           | 7         | 17                     |
| Воффало                                | 10          | 3         | 7                      |
| Разом:                                 | 73          | 40        | 94                     |
| <b>ОКРУГИ НЬО ДЖЕРЗІ</b>               |             |           |                        |
| Ньюарк                                 | 22          | 22        | 43                     |
| Джерзі Сіті                            | 11          | 8         | 14                     |
| Перт Амбой                             | 12          | 9         | 14                     |
| Пассейк                                | 7           | 7         | 11                     |
| Разом:                                 | 52          | 46        | 82                     |
| <b>ОКРУГИ ІЛІНОІС, МІЧІГЕН І ОГАІО</b> |             |           |                        |
| Чикаго                                 | 35          | 16        | 31                     |

### Український Нью-Йорк перевантажений імпрезами в кінці цього тижня

Нью-Йорк. — Здається, що ще ніколи перед тим в цьому зимово-весняному сезоні кінця тижня не був такий перевантажений, як саме цей вікенд, 6 і 7-го березня, коли то цілий ряд українських централних і локальних установ відбувають свої імпрези.

#### ЗАСІДАННЯ ЕКЗЕКУТИВИ І ПОЛІТИЧНОЇ РАДИ УККА

В суботу, 6-го березня ц. р. о год. 10:30 рано в Українському Інституті Америки, 2 Скід 79 вулиця, відбувається чергове пленарне засідання Екзекутиву УККА, на якому передбачається крім звітування президента проф. Л. Добрянського про зовнішню — політичну діяльність, мгр Уляну Дячук про фінанси Централі, мгра І. Базарка про працю Канцелярії і Дім УККА-СУА, це докладні звідомлення Крайового Комітету 200-річчя ЗСА і 100-річчя Українського Поселення та інші інформації, виключно з планом підготовки XII Конгресу УККА, який, як відомо, відбувається в жовтні ц. р.

Того ж дня о год. 2:30 по полудні в цьому ж приміщенні радитиме Політична Рада УККА, де виступатимуть з інформаційними доповідями проф. І. Телюк, який готуватиме про фінансово-економічні спроможності української спільноти в ЗСА; проф. І. Вовчук зробить вгляд в працю Політичної Ради в 1975 р., а мгр Раковський, Андрій Прудка і Галина Климук від Конференції Українських Централних Молодих Організацій говоритимуть про XII Конгрес УККА очима молоді. Буде ще інформація про Пленарне засідання Секретаріату СК-ВУ і підготовку XII Конгресу УККА. О год. 2-й перед початком нарад Політичної Ради відбудеться окреме засідання Президії.

#### ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ СУЖА

Цієї ж суботи, 6-го березня в Домі Пласту, 140 2-га еверно о год. 1-й по полудні розпочнуться 10-ті з черги Загальні Збори Спільки Українських Журналістів Америки, у програмі яких передбачено, крім звітування і вибору нових керівних органів, дискусію про працю СУЖА та прийняття резолюцій. Тезисно Президію СУЖА очолюють: ред. І. Кедрин — Рудницький — голова, Ольга Кузьмович — секретар і Павло Дорожницький — фін. референт.

#### ВЕЧІР В ПОШАНУ МИКОЛИ ПОНЕДІЛКА

В сусідньому приміщенні, а саме в Доміні СУА при 108 2-га еверно (Дім „Самомо-помочи“), відбувається заходами Об'єднання Українських Письменників „Слово“ поминальний вечір у сороковий день смерті с.п. Миколи Понеділка. У програмі вечора, який розпочнеться о год. 4:30 по полудні, передбачено: читання його творів та магнітофонний запис його слова про Василя Стефаника. Учасники програми: Йосип Гриняк, Іван Керницький, Григорій Костюк, Лару Кукрицька, Володимир Лисак, Роман Осінчук, Юрій Стефанік, Остап Тарнавський. У неділю, 7-го березня о год. 10-й рано буде відслужено (Закінчення на стор. 4-й)

### Сенат затвердив В. Скентона на амбасадора до ООН

Вашінгтон. — У середу, 3 березня, Сенат затвердив Віліяма В. Скентона, колишнього державного губернатора Пенсильвенії, на пост амбасадора ЗСА до Об'єднаних Націй. Скентон перебрисає цей пост по Денісі Мойнігені, який зрезигнував, формально нібито з уваги на те, що його відпустка з Гарвардського університету, де він викладав політичні науки, добігав кінця.

Того самого дня Сенат також затвердив Роберта Штравса-Гупе, дотепершнього амбасадора до Швеції, на пост представника ЗСА до Організації Північно-Атлантичного Союзу (НАТО). Крім того, Сенат також затвердив Едварда Мулкері на амбасадора до Тунісі.

### Наради Клівлендської Округи УНСоюзу

Джерзі Сіті — 3 Головної Канцелярії УНСоюзу інформують, що в Річних Загальних Зборах Округи Клівленд, які заплановані на неділю 7 березня, участь візьме головний організатор Степан Гавриш. Також учасниками нарад, як вже було за-

подано в Свободі будуть головні радні д-р Богдан Футей і проф. Тарас Шмагала. Наради, яких початок назначено на 4 години по полудні, відбудуться в залі церкви св. Йосафата при Стейт Ровд вулиці в Паррі, Огайо.

### Помер Михайло Лисогір, брат головного передсідника УНС



Св. п. Михайло Лисогір

Гадсон, Н. П. — Минулої п'ятниці, 27-го лютого, тут в шпиталі Колумбії Меморіал помер на 61-му році життя суддя Михайло Лисогір, брат головного передсідника Українського Народного Союзу Йосипа Лисогора. Похорон відбувся у вівторок, 2-го березня рано на цвинтар Сідар Парку у Гадсоні, Н. П. Св. п. Михайло Лисогір був місячним суддею Гадсоні протягом останніх двох років. Закінчивши Нью-Йоркський університет і Правничу високу школу Олбани, він був адвокатом і членом Адвокатських Палат стейту Нью-Йорк і повіту Колумбія. Протягом довгого часу був активним членом Демократичної партії в тому повіті.

Сл. п. Михайло Лисогір залишив дружину Марджорі, дві дочки, п-і Ніл Душарм і Ситію Лисогір, сина Михайла та двох внуків. Також залишив маму Анну Лисогір, сестру, п-і Ерік Тол-

### ВШАНУЙМО ВЕЛИКОГО СІНА ВОЮЮЧОЇ УКРАЇНИ



Ген. хор. Роман Шухевич — Тарас Чупринка — головний Командир УПА

(В. Л-ць). Незадовго до своєї смерті с.п. Головного Отаман Симон Петлюра писав: „Як будете в церкві, згадайте про мучеників України і не забувайте про героїв і праведників наших. Не забувайте про проливу наших гарячу кров в обороні Батьківщини і готуйтеся до пімсти над ворогами, що не дають жити нашому народові по людському“.

В місяці березні українська спільнота молилась і прославляла одного із своїх героїв, великого мужа і воїна України ген. хору Романа Шухевича — Тараса Чупринку, Головного Командира Української Повстанської Армії, який упав у нерівній боротьбі з переважними силами московсько-більшовицьких окупантів в дні 5-го березня 1950 року в селі Білогорща біля Львова. Роман Шухевич непересічна постать в українському революційному русі 40-х і 50-х років. Він легендарний Командир УПА, голова Генерального Секретаріату УГВР і голова Проводу ОУН на Рідних Землях; керівник Воюючої України і основоположник єдиного фронту повсталого Московського народу, який пізніше оформився в Антибільшовицький фронт в Більшій Народній.

Очевидно, в короткій статті не можливо переповісти усі подробиці життя й революційної боротьби цієї незвичайної української людини, що йшла шляхами витичення Богданом Хмельницьким, Іваном Мазепою, Симоном Петлюрою, Євгеном Коновальцем, Степаном Бандерою, і весь труд свого життя віддала Україні. За освітою був с.п. п. ген. хор. Роман Шухевич інженером-механіком, за переконанням

### Нью-Йорк готується до великого Шевченківського Концерту

Нью-Йорк. — Українська зорганізована громада Великого Нью-Йорку під керівництвом Комітету Об'єднаних Українсько-Американських Організацій — Метрополітального Відділу УККА, головною якою був обраний нещодавно д-р Володимир Савчак, інтенсивно підготується до великого Шевченківського Концерту-Академії, який українці цієї Метрополіти щорічно відзначають роковини Пророка України. Цьогорічний концерт, що його влаштовують спільно КО-УАО і Наукове Товариство ім. Шевченка в ЗСА, відбувається в неділю, 14-го березня ц. р. о год. 4-й по полудні в залі Джулія Річман

### Детройтська громада вшанує Марусю Бек

Детройт, Міч. (Емілія Запорожець). — Заходами Об'єднання Українських Жіночих Організацій Метрополітального Детройту — Союзу Українок Америки, Золото Хреста, ОЖ ОЧСУ та „Просвіти“, під патронатом обидвох Відділів УККА, тут в неділю, 14-го березня ц. р. відбудеться урочистий бенкет для вшанування заслуженої політичної і суспільно-громадської діячки д-р Марусі Бек. Бенкет відбудеться у роковини народини Марусі Бек, яка народилася 29-го лютого, тобто в переступному році, і тому свої уродини відзначає тільки раз на чотири роки. Немає сумніву, що українці Детройту і околиці гідно вшанують свою заслужену перед українською спільнотою громади, яка будучи міською радою і головою ради міста Детройту, намагалася навести лад і порядок в цьому місті, а тепер як активний член Державного Центру закликas до єдності і згоди та змагається за свободу України, беручи активну участь в американському у-

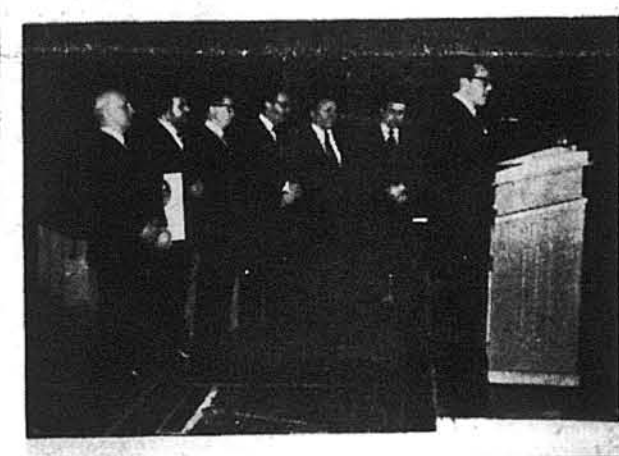


Д-р Маруся Бек

жизні. Кожна громада почувалася б гордою мати у себе таку видатну людину й тому детройтська громада шанує і поважає Марусю Бек і надзвичайно цінить її працю для прослави доброго українського імені. Привіти можна присилати на адресу: Hon. Mary V. Beck, 2026 Oakman Blvd., Detroit, Mich. 48238.

### Сенатор Роберт Тефт, мол. під час Січневих Роковин у Пармі отримав Шевченківську Грамоту Волі

Парма-Клівленд. — Тут, 1-го лютого ц. р. українська громада відзначила Січневі Роковини Української Державності і Соборності. На цій імпреді був присутній сенатор Роберт Тефт, мол., якому в привітності представників українських установ і організацій, вручено Шевченківську Грамоту Волі.



Сенатор Роберт Тефт, мол. висловлює подяку за грамоту. Поза ним стоять, зліва: головний передсідник УНСоюзу Йосип Лисогір, головний радний УНСоюзу і голова УЗО-УККА д-р Богдан Футей, за ним — колишні голови УЗО-УККА: мгр Степан Волянник, проф. Степан Шмагала, проф. М. Пана та мгр Василь Ліщинський.

### Конгрес копірив повноважності Комісії етики

Вашінгтон. — Палата Репрезентантів у середу, 3-го березня, 321-им голосом проти 85-ох проголосувала надати своїй Комісії етики право вислати формальні виклики для свідків, які могли б пошкодити безпеці країни, то Денісі Шорр якимсь чином роздобув цей звіт і передав його ньюйоркському тижневикові „Вілдеж Бойс“. Телевізійна сітка „Сі-Бі-Ес“ суспендувала Шорра, а Палата Репрезентантів рішила розпочати слідство, щоб дізнатися, хто передав названі цей таємний звіт.

### УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

**ПЕРЕСУНЕНА ДАТА КОНЦЕРТУ Р. І. С. РУДИНСЬКИХ**  
Філадельфія. — З уваги на те, що на 13 березня ц. р. визначено концерт — академію у честь Тараса Шевченка, Співоче Товариство „Кобзар“ у Філадельфії, яке спонсорує перший у Філадельфії концертний виступ Сузання Рудницької з її чоловіком, віртуозом Романом Рудницьким при фортепіані, пересунуено дату того їхнього концерту на день 20-го березня.

**УКРАЇНСЬКА ТЕМАТИКА НА ТЕЛЕВІЗІЙНІЙ ПРОГРАМІ В ЧІКАГО**  
У найбільшчому неділю 7-го березня ц. р. на Другому каналі телевізійної станції Сі-Бі-Ес передаватимуть інтерв'ю з 7-ма українськими діячами з Чикаго. Тема найбільш актуальна: „Українська спільнота — де вона стоїть і чого бажає“. Програма триватиме 45 хвилин і почнеться 12:30 по пол. Інтерв'ю переведиме коментатор Сандерс у рамках телевізійної програми „Коммон Гравінд“ (Спільна підстава).



## У Нью-Йорку відбулися...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

свою діяльність багато членів, які з різних причин були перестали співати в хорі, а також прийшли нові співачки. Хор невпинно приготується до Ювілейного концерту в Тавні Голлі в травні цього року.

Звітування про діяльність уступаючої Управи розпочав місто голова Мирослав Кулинич, який повідомив, що „Стара Думка“ тепер складається із 83-ох активних членів і 6-ох кандидатів у члени. Протягом каденції уступаючої Управи хор, з уваги на підготовку до ювілейного концерту, брав участь тільки у двох імпрезах, а саме, співав на Академії в честь ген. Тараса Чупринки та на власному Новорічному балу.

Описав вчорашні звіти із своєї діяльності склали кореспондентський секретар Богданка Титла, протокольний секретар Софія Раковська, скарбник Мирослав Мац, звіт якого був заздалегідь видрукований і розданий присутнім, бібліотекар Анатоль Качмарський і староста хору Юрій Штогирин. Між іншим, Юрій Штогирин запропонував, щоб Загальні Збори постановили, що якщо будь-який хорист чи хористка пропустять надто багато проб, то не матимуть права виступати на концерті.

За діяльність всіх філій „Молодої Думки“, які разом нараховують 123 співачок, хлопців і дітей, звітував головний опікун-адміністратор Богдан Бідак. Він поінформував, що філії „Молодої Думки“ існують в Мангеттені, Квінсі, Йонкерсі та Гемпстеді, а в Нью-Йорку, Н. Дж. п-і Зірка Воронка зайнялася організуванням нової філії. Протягом минулого року „Молода Думка“ взяла участь в 11-х імпрезах, включно з 3-ма самостійними концертами. Опікун Бідак поінформував, що дитячий хор планує випустити платівку, взяти в травні участь у триденному українському „ярмарку“ для відзначення 200-річчя Америки в Нью-Йорку, співавши на ювілейному концерті „Думки“ в Тавні Голлі, 13-го червня та традиційний концерт „Молодої Думки“ на „Верховині“ в Глен Спей, Н. Й., а 26-го червня взяти участь у концерті з нагоди 200-річчя ЗСА у Вашингтоні, Д. К.

Відтак Маріяна Могилін і Б. Бідак інформували про заходи одержання фондів для „Молодої Думки“ від федерального та стейтового урядів. Хоча ці старання минулого року не увінчалися успіхом, частинно тому, що „Думка“ не поддала про статус звільненої від податків організації, то існують вигляди, що можна буде одержати гроші в біжучому році.

Описав звітував Роман Яцук за Комітет поставлен-ня пам'ятника на могилі колишнього диригента „Думки“ св. п. Івана Задорож-ного. Комітет, до якого також входять Микола Нічай, Віталій Богданів і Богдан Бабій, продовжує збирати фонди на цю ціль і в контакті з іншими хорами, якими диригував сл. п. Іван Задорожний.

Уступаючий голова Богдан Рак подав загальний огляд діяльності Управи та хору за пройдений рік. Він, між іншим, пояснив причини відлучення від хору „Думка“ Школи гри на бандурі, яку провадить о. Сергій Кіндзерявий-Пастухів, повідомив, що вже пороблено старання одержати для хору статус організації, звільненої від податків, та поінформував, що представником „Думки“ до Комітету будови церкви св. Юра в Нью-Йорку є Роман Кушнір. Перед хором не тільки ювілейний концерт в травні, але також низка інших виступів, наприклад, „Думка“ одержала запрошення виступати на Українському Фестивалі в Голмдел, Н. Дж. 5-го червня, в половині травня плясний концерт на оселі „Верховина“, а в кінці червня може також взяти участь у концерті для відзначення 200-річчя ЗСА у Вашингтоні.

Контролю діяльність уступаючої Управи провели Богдан Кекиш, Оля Гасцька та Ігор Раковський. Голова Контрольної комісії Б. Кекиш ствердив, що діловодство були ведені відрізно та запропонував, щоб Збори у ділили уступаючий Управі абсолютну порозування. За Товариський суд у складі Бориса Кекиша, Володимира Слика та Володимира Саф'яна звітував голова Кекиш, заявляючи, що під час минулої каденції суд був неактивний, бо ніхто не вносив жадних скарг.

Під час дискусії над звітами заторкнено такі питання, як наприклад, чому не відбулися товариські вечори „Думки“, заторкнено справу Союзу Українських Хорів Америки та обговорено причини неактивності цієї організації, ширше обговорено справу одержання фондів від федерального і стейтового урядів.

На пропозицію голови Контрольної Комісії уступаючої Управи уділено абсолютну порозування. Нову Управу становлять: почесний голова — Володимир Богачевський; голова — Юрій Штогирин; місто голова — Мирослав Кулинич; місто голова — Олена Зам'ята; протокольний секретар — Софія Раковська; кореспондентський секретар — Ія Вілсон; скарбник — Едвард Кухар; бібліотекар — Анатоль Качмарський; господар — Роман Кушнір; вільні члени — Оля Пастернак, Уляна Стельмах і Євгенія Ту-

## „БУДЕШ, БАТЬКУ, ПАНУВАТИ...“

(Закінчення зі стор. 2-ої)

Котляревський споглядає в Дніпровських круч — „на всю Україну“. Ватажком режиму поставили його пам'ятник так, щоб волею-неволею споглядав на одне з найбільш понурих місць у всій історії України. Майже одночасно киянські газети оповістили, що акуратно на місці, первісно призначеному під пам'ятник Котляревського, комунальним взявся за будівництво особливо пишного і коштовного „монументу слави“. Монумент цей має бути символом героїчної перемоги „радянського народу“ у Другій світовій війні, а зокрема — „нерозривного єднання братніх народів, російського і українського“.

Годиться ще запитати, що творцями пам'ятника Котляревському над Бабиним Яром є скульптор Г. Н.

## БІЛИЙ ДІМ ВИМАГАЄ ВІДНОВЛЕННЯ ПРОДАЖ ЗБРОЇ ДЛЯ ЄГИПТУ

Вашингтон. — Протягом останніх кількох днів Білий Дім повідомив чільних законодавців, що хоче знести ембарго на продаж зброї для Єгипту, щоб в такий спосіб забезпечити, що Каїр провадитиме „помірковану“ політику на Близькому Сході, а також не буде залежний від Советського Союзу щодо постачання зброї. Речники Білого Дому поінформували, що Єгипет хоче в першу чергу закупити 6 військових транспортних літаків типу ІІ-130. Справа продажу зброї Єгипту дуже делікатна, бо прихильники Ізраїля в Конгресі можуть не погодитися на пропозицію Білого Дому. Речник Ізраїльської амбасаді у середі, 3-го березня, заявив, що його уряд категорично протриває продажі будь-якої зброї Єгиптові.

До Контрольної комісії були обрані Богдан Рак, Оля Гасцька та Ігор Раковський. Товариський суд складається з Євгенія Титли, Бориса Кекиша та Василя Тетеряківця. До Управи також входять заступники диригента та головний опікун „Молодої Думки“.

Збори рішили покинути залишити членські вкладки на дестерпінному рівні. Серед голів при тоці „Вільні внески“, була завва-ска, що деякі хористи пропущають надто багато проб, а тоді вимагають, щоб їм було дозволено виступати на концертах. Богдан Бідак запропонував, щоб змінити статут хору „Думка“, бо досі опікун „Молодої Думки“ не займав формального посту в Управі. Запропоновано, щоб новий статут встановив при Управі пост місто голови для справ „Молодої Думки“.

Новообраний голова Юрій Штогирин подякував членам за довіру до нього та сказав, що Управа старатиметься провадити хором якнайкраще, але потребуватиме допомоги всіх хористів. Голова Штогирин зокрема закликав членів хору не пропускати проб і не спізнюватися. На закінчення прийшли відспівали заспів „Як ішли ми в мандрику світанку“, написану Романом Кушнірським з нагоди 10-ї річниці існування хору „Думка“.

## Перед концертом...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

інських молодих сучасних композиторів (серйозної музики) — Сільвестров, Грабовський, Годзяцький, Губа, Загорцев — сьогодні світом признані композитори, твори яких виконуються не в Україні, але по всіх країнах Західної Європи і Америки. А ширша львівська група виконавців — Мазуркевич, Кри-са, Слободяник — непервісно блискучих музик, теж відомих на трьох континентах.

Юрієві, Олександріві і Олександріві довелося провести 25 років разом. Разом в десятилітті у Львові, а потім разом у Консерваторії у Москві. Юрій і Олег були учнями знаменитого скрипака Давида Ойстраха і у нього Юрій пізнав талановиту молоду скрипачку Дану Померанц, яка стала його дружиною, уроджену в Литві. А коли прийшов час здавати іспити на вищі музичні студії (після закінчення Консерваторії), ось року було допущено до іспитів на цілий Советський Союз тільки 5 аспірантів — четверо полове згаданих, та півніста Єреська. Цей факт говорить нам дуже багато. По закінченні студій Дана і Юрій Мазуркевичі та Олег Кри-са вернулись до Києва, щоб учини у Київській Консерваторії.

Ніщо так, як історія пам'ятника Котляревського до Києві не свідчить так ясно про намагання режиму, спихати українську культуру десь на периферію, над урочисьце, де ледве якийсь чужинець, або й український турист колинебудь заходить. Це один разуючий акт поступової провінціалізації України.

св. п. д-р  
**ЄВГЕНІЯ БРАКОВСЬКА**  
нар. 6-го січня 1898 р. на Київщині.  
В особі Покійної ми втратили члена Лікарського Т-ва, був культурно-освітній референту Головної Управи С.У.А. б. голову, місто голову, культурно-освітній референту 68-го Відділу, Почесну Членку Окружної Ради Північного Нью-Йорку, Почесну Членку Відділу в Юніці, Почесну Членку 68-го Відділу в Сиракузах.

ПАНАХИДА відбудеться в п'ятницю, 5-го березня 1976 р. в похоронному закладі Петра Мачка, 1609 W. Genesee, Syracuse, N.Y.  
ПОХОРОН у суботу, 6-го березня 1976 р. о год. 10-11 ранку в церкві св. апост. Петра і Павла, 813 Hamilton St., Utica, N.Y.  
УПРАВА 68-го ВІДДІЛУ

В ТРЕТЮ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ  
нашого Найлюбнішого МУЖА / БАТЬКА

св. п.  
**Д-РА ІВАНА РИЖІЯ**  
були відправлені  
**ЗАУПОКИНІ СЛУЖБИ БОЖІ**  
**З ПАНАХИДАМИ**  
дня 16-го лютого 1976 р.

в Церкві СВ. АП. ПЕТРА і ПАВЛА, о год. 8-й, в КЛІВЛЕНДІ;  
в Церкві СВ. ПОКРОВИ, о год. 8 рано, в КЛІВЛЕНДІ;  
в Церкві СВ. АНДРЕЯ в БАВНД БРУКУ, Н. Дж.  
Г. глибокому смутку —  
ДРУЖИНА, СИН і РОДИНА

В ДРУГУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ  
нашого Дорогого, Незабутнього  
МУЖА, ТАТА і ДІДУСЯ

св. п. Тихона Петровича  
**НЕЧИТАЙЛО**  
буде відправлена  
**ПАНАХИДА**

в неділю, 7 березня 1976 р.  
о год. 11:45, після Служби Божої  
в церкві св. Покрови  
при 12-й і Oak Lane Avenue у ФІЛІДЕЛЬФІ, Па.  
Просимо всіх Приятелів і Знайомих помолитися  
за спокій його душі.  
РОДИНА

У 26-ту РІЧНИЦЮ ГЕРОЙСЬКОЇ СМЕРТІ  
ГОЛОВНОГО КОМАНДИРА УПА  
ген.-хор.  
**РОМАНА ШУХЕВИЧА -**  
**ТАРАСА ЧУПРИНКИ**  
буде відправлена

в неділю, 7-го березня 1976 р.  
о год. 11-й рано  
в каплиці церкви св. Юра  
в НЬЮ ЙОРКУ, Н. Й.  
**СЛУЖБА БОЖА і ПАНАХИДА**  
за спокій його душі.

Проситься громадські, молоді, жіночі і комбатантські організації прийти на Панахиду з прапорами.  
До участі у Службі Божій і Панахиді запрошують Українську Громаду —  
**ОРГАНІЗАЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО**  
**ВИЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ в НЬЮ ЙОРКУ**

## МАРІЯ ЖУРАВЕЦЬКА з роду ГУРНИХ

з с. Ходорківця, Зах. Україна, членка 25 Відділу УНС, відійшла несподівано у Вічність 1 березня 1976 року. Довгі роки замешкувала при 946 Leesville Avenue Rahway, N.J.

Похороном займатиметься Литвин і Литвин при 801 Springfield Avenue, Irvington, N.J.

ПАРАСТАСИ в середу і четвер, 3-го і 4-го березня 1976 р. о год. 7-й веч.

ПОХОРОН в п'ятницю, 5-го березня 1976 р. Похоронний караван рушить у далеку дорогу, пристане в Елізабеті в грецькій катедрі при 117 Liberty Street, де Службу Божу відправить Співкоп Української Православної Церкви Микола Лівницький, а поприщавшись з Рогейською Парафією св. Топи, буде похована на St. Gertrude Cemetery в Colonia, N.J. побіч першого мужа Стефана Музики.

ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!

## У ТРИДЦЯТУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ нашого Незабутнього МУЖА, БАТЬКА і ДІДУСЯ

св. п.

**Проф. ДЕНИСА КОРЕНЦЯ**  
в неділю, 7-го березня 1976 р.

будуть відправлені

ПАНАХИДА

в КРИПТІ на ВЕСТ ФРІДГОФІ в МЮНХЕНІ

ПОМИНАЛЬНІ СЛУЖБИ БОЖІ

в Церкві СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ в НЬЮАІ КУ, Н. Дж., год. 12-та,

в Церкві СВ. МИКОЛАЯ в ЧИКАГО, год. 9:30.

ДРУЖИНА з РОДИНОЮ



Ділимося болісною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що в середу, 3-го березня 1976 р., по тяжкій недугі, відійшла у Вічність наша Найдорожча МАМА, БАБУНЯ і ПРАБАБУНЯ

бл. п.

**ІВАННА МАЙКОВСЬКА**  
з дому БАЄВСЬКА

нар. 5-го жовтня 1877 р. в Городищу Малім, Зах. Україна, б. учителька в Городищу Малім, вдова по бл. п. Іванові, лісничим в Волехові, Луках і Іммерсталу.

ПАНАХИДИ за Покійну будуть відправлені 4-го і 5-го березня 1976 р. о год. 7:30 ранку в похоронному закладі Lily and Zelig при Eastern & Wolfe Street.  
ПОХОРОН — 6-го березня 1976 р. о год. 8:30 ранку з того ж похоронного заведення до української католицької церкви св. Михайла на місцевий цвинтар в Балтіморі, Мд.

Горем прибиті:  
ЛЮБОВ з родиною — дочка  
СТЕФАНІЯ ТАТЧІН з мужем ВАСИЛЕМ — дочка  
ЄВГЕН з дружиною МАРІСОЮ — син  
ОМЕЛІЯ з дружиною АНТОНІНОЮ — син  
ЗОРЕСЛАВ, ВІКТОР, ЮРІЙ, АНДРІЙ — внуки з родинами  
РОМАН, ВОЛОДИМИР, МАРТА — внуки  
МЕЛІСА, ОМЕЛІЯ, ОЛЕСЬ, ВОЛОДИМИР, МИХАЙЛО  
і МАРЕН — правнуки



Ділимося сумною вісткою з Рідною і Приятелями, що у вівторок, 2-го березня 1976 р. відійшов, несподівано, від нас у Вічність наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО і ДІДУНЬО

бл. п.

**МИКОЛА ЗАХАРЯСЕВИЧ**

нар. в Радимі, пов. Перемішль.

ПАНАХИДА в п'ятницю, 5-го березня 1976 р. о год. 8-й веч. в похоронному закладі Tatarsky's Maple Hill Chapel, 382 Maple Avenue, Hartford, Conn.  
ПОХОРОН у суботу, 6-го березня 1976 р. о год. 8:30 рано з похоронного заведення на цвинтар св. Івана Хрестителя в Glastonbury, Conn.

Горем прибиті:

дружина — ВІРА  
син — ІГОР ЗАХАРІЙ з дружиною АРЕТОЮ та внуками  
СТЕФАНІОЮ і АНДРІОНОМ  
донька — ІРЕНА ПРОВОСТ з мужем ГЕІМОНДОМ та  
внуками ОЛДНОМ і РЕНІ  
Внучка і дільна Родина в Америці, Канаді і Україні



Ділимося сумною вісткою з Родиною, Приятелями і Знайомими, що в неділю, 29-го лютого 1976 р. в Детройті, Міш. відійшла у Вічність, наша Найдорожча МАМА, БАБУНЯ, СЕСТРА, БРАТОВА і ТЕТА

**АННА ІЗ СКОЧДОПІЛ СЕМАНЮК**  
проживши 66 років.

ПОХОРОНИ відбудуться в середу, 3-го березня 1976 р. на цвинтарі св. Воскресіння при шляхах: 17-та Мілья і Клінтон Рівер.

Горем прибиті:

дочка — ХРИСТИНА РОМАНА ЛІПЕЦЬКА з мужем  
ЛЮБОМИРОМ і дітьми ОЛЕСЕМ і НАТАЛЕЮ  
сестра — ДАРІЯ ВОПЧУК з мужем ОСИПОМ  
сестрині — ЮРІЙ ВОПЧУК з дружиною МАРІСОЮ  
і дітьми ХРИСТИНОЮ і ОРЕСТОМ  
братова — ІРЕНА СКОЧДОПІЛЬ з дочкою УЛЯНОЮ  
ГРИНЬ та її мужем ІГОРЕМ і дітьми АНДРІОНОМ  
і ХРИСТИНОЮ  
як теж близька і дільна Родина в ЗСА і в Україні

## 83-й ВІДДІЛ С.У.А. в НЬЮ ЙОРКУ

ЗАПРОШУЄ

на ДОПОВІДЬ з ПРОЗІРКАМИ

**Д-ра ОЛЕГА СОХАНА**

під н.

„ВІЛИВ КУРЕННЯ НА ЗДОРОВ'Я ЛЮДИНИ“

**Вівторок, 9-го березня 1976 р.**

год. 7:30 вечора

**ДОМІВКА С.У.А. 108 2-га Авен., НЬЮ ЙОРК**

СЕСТРИЦТВО ЦЕРКВИ СВ. ПОКРОВИ в КЛІФТОНІ, Н. Дж.

улаштує

В ПАРАФІАЛЬНІЙ ЗАПІ при 73-81 Вашингтон Авеню

в суботу, 6-го березня 1976 р. о 8-й год. веч.

**ТРАДИЦІЙНІ ЗАПУСТИ**

В програмі: гумор, сатира та різні виступи, також розгра вартісних речей.

В заряді Пань будуть свіжі вареники, млинці та інша смачна закуска.

ЗАПРОШУЄТЬСЯ ВСІХ і ВСЯ!!

ЗАПРОШЕННЯ

Оцим запрошуємо всі музичні і танцювальні ансамблі, Школи, студії, та мистців-солістів до участі в

**ПЕРШОМУ****УКРАЇНСЬКОМУ ЯРМАРКУ**

що відбудеться

**14, 15 і 16 травня ц. р. на 7-й вулиці Схід****поміж 2-3 Авенями в Менгетені**

• Зголошення прийматиме до 15-го березня 1976 року.

• За додатковими інформаціями просимо звертатися до програмового референта

— ч. телефону (212) 674-6569

**УКРАЇНСЬКИЙ СВЯТОЧНИЙ КОМІТЕТ 200-РІЧЧЯ АМЕРИКИ**

в НЬЮ ЙОРКУ

140 2-га Авеню, Нью Йорк, Н. Й. 10003

## „СВІТ У ВОГНІ“

(Заключення зі стор. 2-ої).

Злочинність — це інше полум'я, яке зростає так швидко, що ми стоїмо перед повстаннями та анархією. Уже тепер небезпечно йти вулицями міст, коли починає вечоріти. Народ живе під страхом і терором.

Згадується у цій книжці і про „Червоне полум'я“. Джордж Міні, провідник робітників у Америці, сказав: „Конфлікт між комунізмом і свободою є найбільшою проблемою нашого часу. Це затемнює всі інші проблеми. Цей конфлікт відзеркалює нашу добу, її тенета, її напруження, її горе та обтягування. Від цього конфлікту залежить результат майбутнього всього людства“. Автор книжки стверджує, що комунізм не мав би успіху, коли б християнство не провалилося. Формальне і лицемірне християнство промочує дорогу для комунізму так само, як всяка інша соціальна чи економічна несправедливість. „Ми мусимо перебудувати основні пункти нашого національного сенсу справи, нашу посвяту для великої мети і життєву віру, і чи ми успішно змагасмося з ворогом, який плянує поховати нас“.

Але автор цієї визначної праці не лише аналізує недомогання людства, але він старастя встановити діагнозу й подас „рецепту“, вказуючи на те, як можна знайти вихід із ситуації і виздоровлення. Він покладається на свого приятеля д-ра Кеннета Л. Пайка, професора Мічигенського університету, який у своїй книжечці „3 серпем і розумом“ подас „рецепту для інтелектуалістів“, у якій, між іншим, пише: „Якщо людина тоне, вона просто кричить: „Рятуйте!“ Слово Боже каже: „Хто покличе ім'я Господнє, буде спасений“ (Рим. 10:13). А далі д-р Пайк пише: „Інтелектуалістам треба сказати, що їхня філософія і ціла система мусить бути переіначена... вони мусять народитися згори від Духа Святого. Християнство не є якимсь додатком, а це є цілком новий світогляд, який проникає до найдавніших кутків думок і розуму“.

Починаючи з розділу 10, шановний автор книжки „Світ у Вогні“ говорить, що є надія на краще майбутнє, бо Бог не перестав любити грішників, і промовляє до кожного із нас в різномодний спосіб. „Уже на самому світанку людського існування і падіння Бог почав будувати міст через об'явлення між Собобою і людиною“. В чудовий і гармонійний спосіб з'ясується, що Бог об'являє Себе: 1. В природі, 2. В сумлінні, 3. У Святому Письмі, 4. В Ісусі Христі. „Кожна надія на Бога, всяка перспектива на вічне життя, кожне сподівання відносно неба, кожна можливість, яку ми маємо відносно нового суспільного порядку — все це мусить мати певний зв'язок з Ісусом Христом. Коли ми приходимо до Христа, то невідомо стає відоме, і ми маємо досвід Самого Бога. Наше обмежене й мрячне життя отримує світло, світло вічної мудрості і присутності Бога. Ми бачимо інший світ поза цим замішанням, безладдям, обмеженням і розстроєнням цього світу“.

Не забув автор книжки згадати і про другий прихід Христа на землю та про ознаки, що мають випередити цей прихід; про великі есхатологічні перемири й катаклізми. Крім тих ознак, що є подані Ісусом Христом у Євангелії від Матвія, розділ 24-й, — тут є подані слідує: Розумовий стан світу, його моральний стан, відступлення від віри, розріз беззаконня, прихід насмішників, велике переслідування, небезпека для багатьох, приготування до Армагедону, знання і породження, конференції миру, прихід всесвітнього диктатора, проповіді Євангелії по всьому світу. Згадав він також про останній суд, очищуючий вогонь та новий майбутній світ.

## Український Нью Йорк...

(Заключення зі стор. 1-ої)

жена Служба Божа з Панахидою в українській православної церкви св. Трійці (359 Брум вулиця) а після Богослужень — поминальний обід.

## КОНЦЕРТ

Ю. І. Д. МАЗУРКЕВИЧ

В одній з найкращих концертних зал Нью Йорку — Лінкольн Центр відбувається цієї суботи, 6-го березня о год. 8-й вечором перший власний концерт в ЗСА Даниї і Юрія Мазуркевичів — віртуозів-скрипалів, донедавна професорів Київської консерваторії, лавреатів міжнародних конкурсів. В програмі твори українських і міжнародних композиторів. Користуючись з обідньої перерви у засіданні Екзекутиви УККА, п-во Мазуркевичів стрінуть о год. 1:30 з репрезентантами УККА. Зустріч відбувається у горішній залі Інституту. Знову ж після концерту, о год. 10-й вечором, заходами Канадського Генерального Консульства в ЗСА і Екзекутиви УККА, відбудеться в цьому ж Інституті прийняття для п-ва Мазуркевичів і поіменно запрошених гостей.

## НАУКОВІ ЗАСІДАННЯ

УВАН і НТШ

Дві наші наукові установи відбуватимуть також свої ім-

## Відзначення Роковин Української Державності в Сенаті і Конгресі ЗСА

Вашингтон, (Д. К.) — Крім відвізів Державного Центру Української Народної Республіки до українського громадянства в батьківщині і на чужині, яке було поміщене майже у всій нашій пресі, д-р Антін Жуковський виготовив і вислав з рамені ВО УНРади меморіал про Проголошення Незалежності і Соборності України до кількадесяти сенаторів і конгресменів ЗСА.

Першим відгукнувся його давній приятель сенатор Милтон Янг і Ашер Бурдік, та конгресмен Марк Ендус з Норт Дакоти, які в сам день 22-го січня 1976 р. не

ВСТУПАТЕ В ЧЛЕНИ  
УНСОЮЗУ!

## АКТ ПІДПИСАННЯ ПРОКЛЯМАЦІЇ В НОРВІЧІ



Президент Мської Ради Константин В. Морел підписав Проклямацію Українського Дня та прийняв український національний прапор прапор від Управи Відділу УККА, для вивішення в публічному місці в День Української Незалежності 22-го січня. Стоять зліва: Григорій Укарма — фін. референт, Мирон Телльовец — голова, Мирон Телльовец мол. і Юрій Туриз мол. — СУМА, Петро Мархонь секретар Відділу УККА.



Заходом Відділу УККА в Трой, Н. Я., Оксана Бобеляк і Павло Боднар приготувалися вивішувати український прапор перед Ситі Голл в Трой, Н. Я., щоб відзначити 58-і роковини Незалежності Української Державності.

## ВИПРОДАЖ

КОМПЛЕТИ НА КАВУ

Німецька порцеляна з українським зором на 6 осіб — \$50.00.

## DELTO CO.

Roman Iwanusky

136 First Avenue New York, N.Y. 10009  
Bet. 8th and 9th Sts. Tel.: (212) 228-2266

## Важливе повідомлення! Важливе повідомлення!

## Українське Академічне Видавництво

повідомляє Українську Громаду, що після трьохрічної підготовки, вже появилася АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ фундаментальна праця —

## ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ

## HISTORY OF UKRAINIAN LITERATURE

Автор праці, світової слави український славіст і учений

## проф. Дмитро Чижевський

Редактор праці, відомий український літературознавець

## Проф. ЮРІЙ ЛУЦЬКИЙ

Переклад базований на українському виданні УВАН з 1968 р. Проф. Чижевський значно поглибив і доповнив українське видання і також додав розділ про „Реалізм в українській літературі“.

Тверда обкладинка. Ціна \$25.00

700 стор. У м'якій обкладці ціна \$15.00

Інші англомовні праці Українського Академічного В-ва:

Kullsh Mykola. SONATA PATETIQUE. 1975 — \$7.50

Wynar Lubomyr & O. Subtelny. HABSBOURG AND ZAPOROZHIAN COSSACKS. 1975 — 9.00

Lucky J. MODERN UKRAINIAN SHORT STORIES. 1974. — 8.50

Kullsh Partelejmon. THE BLACK COUNCIL. 1974. — 7.50

Struk Danylo. A STUDY OF VASYL STEFANYUK. 1974. — 8.50

Замовлення з грошовим переказом надіслати до:

## Ukrainian Academic Press

(A Division of Libraries Unlimited, Inc.)

P.O. Box 263

LITTLETON, Colorado 80120

## Виставка п'ятьох молодих мисткинь в ОМУА

У неділю, 15-го лютого цього року, о год. 1-й в полудне відбулася відкриття виставки п'ятьох молодих мисткинь: Дарі Дорош, Софії Лади, Оксани Лукашевич-Полон, Ольги Маричук і Аркадії Оленської-Петриши в приміщеннях Галерії Об'єднання Мистців Українців в Америці, в Нью Йорку. Слава Геруляк, запроваджена в запрошеннях і оголошеннях в пресі, не брала участі у виставці.

Виставку дуже дбайливо підготовано, і організовано радше приватно. Образови розвішено, не групуючи мистців, але помітно. Ця система має, що примітно, що дає можливість порівнювати мистців під оглядом мистецьким, і стилі, техніки композиції, кольориту і мистецької рівня, не дає однак на перший погляд прозорості профілю даного мистця. При кожному творі з картонка з автором і назва твору. Цю систему мистецтва і американських виставок варто привітати. Натомість, повинен був бути принаймні список усіх виставлених творів, коли вже з огляду на кошт зрезантвано з формального каталогу виставки.

Виставка має дальшу прикмету: під оглядом мистецького рівня майже вирівняна і усунення кількох слабших творів піднесло б ще більше і так вже високий рівень виставки.

Мисткині знані нашій публіці з попередніх так збірних як і індивідуальних виставок і можна сказати, що мисткині вже „знайшли себе“ і творять у своєму питомому жанрі.

Дарія Дорош мистецьку славу здобула в американському мистецькому світі, і щойно, як зрештою мисткині зі стажем визнана чужинцями критиками, почала виставляти в ОМУА. Творить в акварелі. Компонув „свої“ твори бездоганно, рисунок витончений, опанований, лінія пливуча, м'яка, і упрощена до есенції представлення об'єкту, гама кольорів обмежена. Старастя і осягає найпростішими середняками бажаного ефекту. Уживає чистих або легко лонаних кольорів, майже без тіньовання. У виборі сюжету неабияк гнучка, радше дуже скромна: гілка з квітком, камінь, кілька засніжених східців, листки фікуса, бочка на смітті в снігу, а все це підносить до символу. П творить, це мов надхненний похід весни.

Софія Лада творить в різних техніках: олія, акварель, акварель з гвашом, офорту. П творить повні драми і трагедії, то знову мисткині і ліризму. Любується в представленні людської трагедії („Родиться, Терпить, Вмирає“), і т.д., різних мавок, лісовиків, алегоричних жіночих постатей, в деяких картинах нагадуючи тут сюжети Бутівича. Деякі картини, акварелі — перлини, а деякі вже не такої вартості. Мисткиня володіє радше правильним рисунком за впливним ніг і рук, однак її лінія ще тверда і гостра. Там де старастя лінію зм'якшити і зробити пливучою, лінія стає неправильною, а деформация непередумані і неоправдані. Володіє краще офортом і аквареллю, ніж олією і гвашем. Мазок кисті штильний, кольори тверді, що разить, зокрема в ліричних сюжетах. Кольорит відповідний до предмету радше лонаний і в гамі обмежений. Проте, деякі її картини повні експресії і наголошено працює усунено технічні недоліки. Цього мисткиня досить вже в офорту.

Оксана Лукашевич — Полон виставила офорту, дереворит і ряд великих батиків. Головно цікавлять її романські, готичні і ренесансові катедри та замки. Тут рисунок добрий, перспектива нагадує правильну, композиція добра, кольорит добре згармонізований, проте радше понурий, лонаний, небо не раз в своїй суворості нагадує Ель Грека. Вибиваються картини „Вид на ст. Мішель“ і „Марокко“. Фігуральні композиції менш щасливі, вказують брак знання мистецької анатомії, а рисункові помилки трудно класти наkonto мистецької деформации.

Ольга Маричук витравна мисткиня — графік. Цим разом виставила кілька кольорів, селюграфів і більшу кількість ліногравюр. В тому багато мініатюр. Володіє бездоганною технікою, уміє компонувати, має велике почуття гармонії кольорів і має добрий рисунок. Знає, що робить і її деформация підрисовує характер моделі. „Могла мамі“ сумна, повна лірики і гідності.

Аркадія Оленська-Петришина, перебувши період „Штурм унд Дранг“ і геометричних абстрактів, від кількох літ творить в стилізованому натуралізмі. Рисунок багато мініатюр, упрощення цікаві і передумані, лінія пливуча, композиція добра. Виставила рисунки пером і олією. Тематика: рослинний світ і фігуральні композиції. Малює пласко без тіньовання, кольорит різноманітний, залежно від об'єкту і настрою який хоче викликати, радше в чистих, теплих тонах. Своєю технікою поглиблює і вдосконалює, уміє рухом тіла, окрема рук і рухом очей висказати зміст картин („Мовчанка“, „Шепетухи“, „Скоро“).

Замовлення вислати: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE

Kerhonkson, N.Y. 12446 Тел. (914) 624-5641

Оксана Лукашевич — По-

## ВІДИШЛИ ВІД НАС

КАТЕРИНА ОНИСЬКІВ, членка УНСоюзу ч. 292 св. Іа. Установилася в Детройті, Міч., померла 11-го листопада 1975 р. на 63-му році життя. Похована в Детройті в Віні-песті, Мич. Канада. Стала членкою УНСоюзу в 1941 р. Похована в смутку 2 сестри Марія і Рузю. 6 братів — Якія Василь Григорій Володимир і Стефан, 14 внука і пасивнука. Похорон відбувся 16-го листопада 1975 р. на цвинтарі Грандлоу в Детройті Міч.

Вічна їй Пам'ять! П. Федик, секретар Відд.

ВАСИЛЬ ХОМІН, член УНСоюзу ч. 367 Т-ва Запорожська Січ в Рочестері, Н. Я., помер 1-го листопада 1975 р. на 80-му році життя. Похований народився в Сівка, Калуж, Зах. Україна. Став членом УНСоюзу в 1935 році. Похована в смутку дружина Анну, синів Василя і Петра, 2 сестри і брата в Україні. Похорон відбувся 4-го листопада на цвинтарі св. Марії. Вічна їй Пам'ять! Василь Попович, секр. Відд.

ВІРА ДЕНКОВИЧ, членка УНСоюзу ч. 163 Т-ва Євстація в Філадельфії, Па., померла 20 жовтня 1975 р. на 55-му році життя. Похована народилася на Україні. Став членкою УНСоюзу в 1950 році. Похована в смутку мужика, двоє синів, дочку та невістку та вунука, як рівно родину в рідному краю. Похорон відбувся на цвинтарі Факс Чейсі, Філадельфія, Па. Вічна їй Пам'ять! Секретар Відділу

Д-р ЕДВАРД МИХАЙЛЕНКО, член УНСоюзу ч. 364 в Клівленді, помер 7-го серпня 1975 р. на 72-му році життя. Похований народився в Воляря біля Києва, Україна. Похована в смутку дружина Олену, 2 синів і 3 доньки. Похорон відбувся 9-го серпня 1975 р. на цвинтарі св. Андрія в Ванд Врукс, Н. Дж. Вічна їй Пам'ять! Секретар Відділу

ТАРАСКА ГІНЦА, членка УНСоюзу ч. 209 Т-ва св.

## НЕМА ТО ЯК НА

## СОЮЗІВЦІ!

## ОСЕЛІ УКРАЇНСЬКОГО ПАРОДНОГО СОЮЗУ

## Найкраще місце відпочинку і вакацій в Кетскільських горах

біля м. КЕРГОНКСОН, Н. Я.

## Замовляйте місця зазвчасу на:

## КІМНАТИ — на НЕЗРІВНИЙНИЙ вакаційний побут на Союзівці

Гірська природа, відновлені кімнати, домашня кухня, 7 тенісових кортів, відбаванкові площі, олімпійського розміру басейн, мистецькі і розважкові імпрези, забави та багато інших удодінь.

## Дитячий Табір

Діти у віці 7-11 р., який триватиме: для ДІВЧАТ — від 26 червня до 17 липня 1976 р. для ХЛОПЦІВ — від 17-го липня до 7 серпня 1976 р.

## Тенісовий Табір

ХЛОПЦІ і ДІВЧАТА (12-18 pp.) від 19-30 червня 1976 р.

## Курси

## Українознавства

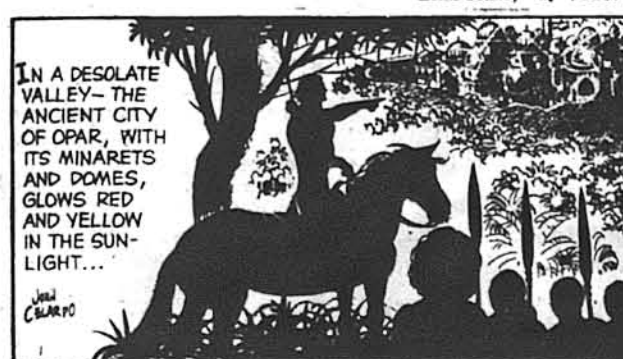
від 8-го до 28 СЕРПНЯ 1976 р.

Ім'я і прізвище

Адреса

Замовлення вислати: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE Kerhonkson, N.Y. 12446 Тел. (914) 624-5641

ТАРЗАН, Ч. 7440. Тарзан пливуч



У спустошеній долині лежить старинне місто Олар, з його мінаретами та банями, купаються у червоних і жовтих крапках сонця... Пізніше... Мувіро! Ви залишіться



тут, поки я не відвідаю жреця Крона і поясню їй цілу справу! А на випадок, якщо Крона вже прибув суди скоріше від нас, то ви будете в резерві, якщо я потребуватиму допомоги!